



SMLOUVA O DÍLO Č. S 0077/2021/MBaI

Smluvní strany

Statutární město Ostrava, městský obvod Radvanice a Bartovice

Těšínská 87/281, 716 00 Ostrava-Radvanice

Zastoupen: ve věcech smluvních - Bc. Alešem Boháčem, MBa, starostou

ve věcech technických - Ing. Svatoplukem Janečkou, referentem odboru majetkového bytového a investic

IČO: 00845451

DIC: CZ00845451 (plátec DPH)

Peněžní ústav: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

dále jen Objednatel

a

HEPA group s.r.o.

sídlo Ježkova 1054/10, 130 00 Praha 3 - Žižkov

zastoupen(a): ve věcech smluvních - Mgr. Přemysl Novák

ve věcech technických - Mgr. Přemysl Novák

IČO: 26855071

DIC: CZ.26855071

Peněžní ústav: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

dále jen Zhotovitel

Obchodní společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 203981 ze dne 28. 2. 2005.

Obsah smlouvy

I. Základní ustanovení

1. Tato smlouva je uzavřena podle § 2586 a násl. zákona 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“).
2. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené ve smluvní části této smlouvy a taktéž oprávnění k podnikání jsou v souladu s právní skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé straně. Strany prohlašují, že osoby podepisující tuto smlouvu o dílo jsou k tomuto úkonu oprávněny.
3. Zhotovitel se zavazuje, že po celou dobu trvání závazku bude mít účinnou pojistnou smlouvu pro případ způsobení újmy v souvislosti s výkonem předmětu smlouvy, a to ve výši 1.000.000 Kč, kterou kdykoliv na požádání předloží v originále zástupci Objednatele k nahlédnutí.



4. Účelem uzavření této smlouvy je vymezení vztahů, práv a povinností smluvních stran při zajištění realizace stavby „Realizace discgolfového hřiště v areálu sadu Šporovnice“ v Radvanicích.
5. Zhotovitel prohlašuje, že je odborně způsobilý k zajištění předmětu smlouvy.

II. Předmět smlouvy

1. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje provést dílo „**Realizace discgolfového hřiště v areálu sadu Šporovnice**“ v Ostravě – Radvanicích.
2. Součástí díla jsou dodávky potřebných materiálů a zařízení nezbytných pro řádné dokončení díla, dále provedení všech činností souvisejících s dodávkou zařízení a konstrukcí, jejichž provedení je pro řádné dokončení díla nezbytné (např. projekční, grafické a vytyčovací práce) včetně koordinační a kompletační činnosti celého zařízení.
3. Mimo všechny definované činnosti patří do dodávky i následující práce a činnosti:
 - zajištění a provedení všech opatření organizačního a stavebně technologického charakteru k řádnému provedení díla,
 - zajištění atestů a dokladů o požadovaných vlastnostech výrobků k předání díla dle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů,
 - zajištění všech ostatních nezbytných zkoušek, atestů, záručních listů a revizí podle ČSN a případných jiných právních nebo technických předpisů platných v době provádění a předání díla, kterými bude prokázáno dosažení předepsané kvality a předepsaných parametrů díla,
 - zřízení a odstranění zařízení stavenišť,
 - odvoz a uložení vybouraných hmot a stavební sutí na skládku včetně poplatku za uskladnění v souladu s ustanoveními zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů,
 - uvedení všech dotčených prostor do původního stavu ,
 - zajištění bezpečnosti práce a ochrany životního prostředí,
 - provedení předání díla.
4. Objednatel se zavazuje předmět smlouvy převzít bez vad a nedodělků v době předání a zaplatit za ně Zhotoviteli cenu podle této smlouvy a podmínek dohodnutých v této smlouvě.
5. Smluvní strany prohlašují, že předmět smlouvy není plněním nemožným a že dohodu uzavřely po pečlivém zvážení všech možných důsledků.
6. Zhotovitel je povinen provést dílo vlastním jménem, na svůj náklad, na vlastní odpovědnost a na své nebezpečí.
7. Předmět smlouvy bude realizován v souladu s ustanoveními této smlouvy a se zadávací dokumentací veřejné zakázky.
9. Zhotovitel potvrzuje, že se v plném rozsahu seznámil s rozsahem a povahou díla, že jsou mu známy veškeré technické, kvalitativní a jiné podmínky nezbytné k realizaci díla a že disponuje takovými kapacitami a odborností, které jsou k provedení díla nezbytné tj. povinností a odpovědností osob (např. stavbyvedoucí, stavební dozor a atd.) dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“), jeho prováděcích vyhlášek a souvisejících zákonů, zejména zákona č. 309/2006 Sb., kterým se upravují požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o zajištění BOZP na stavbách“), včetně prováděcího nařízení vlády č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništích.

III. Vlastnictví

1. Vlastníkem zhotovovaného díla je Objednatel.



IV. Místo plnění

1. Místem plnění díla jsou pozemky parc. č. 1049, 1056/1, 1056/2, 1056/3, 1056/4, 1056/5, 1095, 1098/1, 1104/1, 1104/2, 1104/3, 3267/21, 3277/1 v k. ú. Radvanice.

V. Doba plnění

1. Práce na realizaci předmětu smlouvy budou započaty po nabytí účinnosti smlouvy o dílo a po předání a převzetí staveniště Zhotovitelem na základě zápisu. Předpoklad předání staveniště v 05/2021.
2. Zhotovitel je povinen dokončit práce na díle a dílo předat Objednateli nejpozději do 6-ti týdnů (nejpozději do 30. 6. 2021) od protokolárního předání a převzetí staveniště.
3. Pokud nebude staveniště Zhotoviteli předáno, nemůže se zhotovitel domáhat plnění smlouvy.
4. V případě, že o to Objednatel požádá, přeruší Zhotovitel práce na díle. O tuto dobu se posunují termíny tím dotčené. Termínově budou v tomto případě rovněž zohledněny nevhodné technologické a klimatické podmínky.
5. Bude-li toto přerušení trvat déle než tři měsíce, je Objednatel povinen uhradit Zhotoviteli již realizované práce, které dosud nebyly uhrazeny dílčími fakturami dle článku VII. bodu 5. této smlouvy.
6. Před započítím dalších prací vyhotoví smluvní strany zápis, ve kterém zhodnotí skutečný technický stav již zhotovených prací a určí rozsah jejich nezbytných úprav.
7. Trvá-li přerušení prací déle než 12 měsíců, závazek zaniká, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
8. Zhotovitel splní svou povinnost provést dílo jeho řádným zhotovením a předáním Objednateli bez vad a nedodělků. O předání a převzetí díla jsou Zhotovitel i Objednatel povinni sepsat protokol, v jehož závěru objednatel prohlásí, zda dílo přijímá nebo nepřijímá, a pokud ne, z jakých důvodů. Drobné vady, popřípadě nedodělky nebránící užívání a postupu dalších prací nebudou důvodem nepřevzetí díla a uplatnění sankcí pokud bude dohodnut termín jejich odstranění.
9. Součástí protokolu o předání a převzetí díla jsou atesty použitých materiálů, předepsané zkoušky, protokoly a všechny předepsané doklady, které prokazují jakost a úplnost díla a další součásti vztahující se k předmětu díla.

VI. Cena díla

1. Cena za provedené dílo je stanovena dohodou smluvních stran a činí:
Cena bez DPH: 644 190,- Kč
DPH: 135 279,90,- Kč
Cena celkem včetně DPH: 779 469,90,- Kč
2. Cena bez DPH je dohodnuta jako cena nejvýše přípustná a platí po celou dobu platnosti (účinnosti) smlouvy.
3. Objednatel prohlašuje, že uvedené plnění, které je předmětem této smlouvy, nebude používáno k ekonomické činnosti a smyslu informace GFŘ a MFČR ze dne 9. 11. 2011, nebude pro výše uvedené plnění aplikován režim přenesení daňové povinnosti dle § 92a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o DPH“). Zhotovitel je povinen vystavit za podmínek uvedených v zákoně doklad s náležitostmi dle § 92a odst. 2 zákona o DPH.
4. Cena zahrnuje veškeré profesně předpokládané náklady Zhotovitele nutné k provedení celého díla v rozsahu čl. II této smlouvy v kvalitě a druhu určených materiálů, konstrukčních systému a parametrů specifikovaných Zhotoviteli předanou zadávací projektovou dokumentací, předpokládané inflační vlivy apod.
5. Součástí sjednané ceny jsou dále veškeré práce a dodávky, místní, správní a jiné poplatky a další náklady nezbytné pro řádné a úplné zhotovení díla. Součástí ceny jsou i práce a dodávky, které v této smlouvě uvedeny nejsou a Zhotovitel jakožto odborník o nich vědět měl nebo mohl vědět.
6. Ke změně ceny dle bodu 1. tohoto článku smlouvy může dojít pouze na základě písemného dodatku k této smlouvě odsouhlaseného a podepsaného oprávněnými zástupci obou smluvních stran v případě, že dojde ke změně předmětu smlouvy uvedeného v čl. II. této smlouvy.



7. Zhotovitel odpovídá za úplnost specifikace prací při ocenění celé stavby v rozsahu předané zadávací dokumentace.
8. V ceně jsou zahrnuty veškeré náklady Zhotovitele spojené s realizací předmětu této smlouvy, např. na vybudování, provoz a demontáž zařízení staveniště, na odvoz a likvidaci odpadů, náklady na normami a vyhláškami stanovené atesty, na stavební průzkumy, zkoušky a revize, na vypracování dokumentace skutečného provedení stavby v rozsahu vyhlášky č. 62/2013 Sb., kterou se mění vyhláška č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb, a to ve dvou vyhotoveních, náklady za spotřebu medií apod.
9. Cena obsahuje i případné zvýšené náklady spojené s vývojem cen vstupních nákladů, a to až do ukončení díla.
10. Součástí této smlouvy je oceněný položkový rozpočet, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy. Pokud cenová kalkulace neobsahuje některou z položek, nemá tato vliv na výši celkové ceny za dílo.
11. Veškeré drobné změny v provedení předmětu smlouvy, případně vyvolané Objednatelem nebo Zhotovitelem a nezakládající nutnost uzavření dodatku k této smlouvě, budou sledovány a musí být zapsány a zplnomocněnými zástupci smluvních stran vzájemně odsouhlaseny ve stavebním deníku dříve, než bude započato s jejich realizací.
12. Dojde-li při realizaci díla k větším změnám, doplňkům nebo rozšíření předmětu díla vyplývajících z dodatečného požadavku Objednatele nebo podmínek při provádění díla, které Zhotovitel nemohl ani na základě svých odborných znalostí předvídat, je Zhotovitel povinen provést soupis těchto změn, ocenit je podle jednotkových cen položkového rozpočtu předaného jako součást cenového návrhu, a tato položka není v rozpočtu uvedena, tak podle cen dle platného ceníku ÚRS Praha, a.s. a předložit tento soupis zástupci Objednatele ve věcech technických. Pokud tak Zhotovitel neučiní, má se za to, že práce a dodávky jím realizované byly v předmětu díla v jeho ceně zahrnuty. Provedení víceprací musí být věcně a cenově odsouhlaseno Objednatelem i Zhotovitelem, a to před jejím prováděním, a upraveno v dodatku k této smlouvě v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů.
13. V případě, že Zhotovitel neprovede práce, které jsou uvedeny v rozsahu díla sjednané smlouvou, tj. méně práce, ať už z důvodu objektivních, technických nebo z jeho strany, nebudou tyto neprovedené práce uhrazeny bez předchozího souhlasu Objednatele a uzavření platného dodatku k této smlouvě o změně rozsahu díla a jeho ceně. V případě méně prací bude cena ponížena o neprovedené práce oceněné dle jednotkových cen položkového rozpočtu – Cenového návrhu Zhotovitele.
14. Zhotovitel potvrzuje, že všechny poklady k provedení díla před stanovením ceny ověřil, důkladně se seznámil s poměry budoucího pracoviště a vzal v úvahu všechny okolnosti, které se dají očekávat, a uvědomuje si, že pozdější námitky stran komplexnosti řešení a správnosti zadávací projektové dokumentace včetně soupisu prvků a případného navýšení ceny nebude brán zřetel.

VII. Platební podmínky

1. Zálohy nejsou sjednány.
2. Smluvní strany se dohodly, že vylučují použití ustanovení § 2611 OZ.
3. Pokladem pro úhradu smluvní ceny díla je vyúčtování nazvané faktura (dále je „faktura“), která bude mít náležitosti daňového dokladu dle zákona o DPH.
4. Faktura musí kromě náležitostí stanovených platnými právními předpisy pro daňový doklad dle § 28 citovaného zákona obsahovat i tyto údaje:
 - a) číslo smlouvy a datum jejího uzavření, popřípadě číslo veřejné zakázky,
 - b) předmět smlouvy, jeho přesnou specifikaci ve slovním vyjádření (nestačí odkaz na číslo smlouvy),
 - c) obchodní firma, místo podnikání, IČO a DIČ Zhotovitele,
 - d) název, sídlo IČO a DIČ objednatele, označení útvaru Objednatele, který akci likviduje (odbor majetkový, bytový a investic),
 - e) číslo a datum vystavení faktury,
 - f) lhůtu splatnosti faktury,



- g) soupis provedených prací, včetně zjišťovacího protokolu,
 - h) označení banky a číslo účtu, na který musí být zaplaceno,
 - i) označení osoby, která fakturu vyhotovila, včetně jejího podpisu a kontaktního telefonu,
 - j) informace o zatřídění stavebních prací z hlediska CZ-CPA,
 - k) objednatel na faktuře bude uveden následovně: Statutární město Ostrava, Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava - Moravská Ostrava, IČ 00845451, DIČ CZ00845451, příjemce městský obvod Radvanice a Bartovice, Těšínská 87/281, 716 00 Ostrava - Radvanice.
5. Soupis provedených prací bude předán kontrole Objednateli minimálně tři pracovní dny před vystavením faktury.
6. V souladu s ust. § 21 zákona o DPH, sjednají smluvní strany dílčí plnění. Dílčí plnění odsouhlasené Objednatelům v soupisu skutečně provedených prací se považuje za samostatně zdanitelné plnění uskutečněné první pracovní den následujícího měsíce. Zhotovitel vystaví za měsíční zdanitelné plnění fakturu, jejíž nedílnou součástí je soupis provedených prací odsouhlasených Objednatelům.
7. Dílčí faktury (samostatně zdanitelná plnění) budou uhrazeny Objednatelům na základě skutečně provedených prací do max. celkové výše 90% ze smluvní ceny díla. Zbývajících 10% (zádržné) z ceny díla za realizaci bude vyúčtováno konečnou fakturou. Lhůta splatnosti dílčích faktur je dohodou stanovena na 30 kalendářních dnů po jejich doručení Objednateli.
8. Faktury budou zpracovány v souladu s vyhláškou č. 410/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Rovněž bude ve všech fakturách uplatněn Pokyn č. D - 6, MF ČR k jednotnému postupu při uplatňování některých ustanovení zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmu, ve znění pozdějších předpisů, uveřejněný ve Finančním zpravodaji číslo 7/2011.
9. Po splnění díla provede Zhotovitel závěrečné vyúčtování, ve kterém budou vypořádány veškeré dílčí faktury a vystaví konečnou fakturu doloženou rekapitulací veškerých provedených prací, jež bude vystavena v souladu s odsouhlaseným položkovým rozpočtem. Konečná faktura bude vystavena do 15 kalendářních dnů od předání a převzetí díla řádně a včas, bez vad a nedodělků. Lhůta splatnosti konečné faktury je 30 kalendářních dnů ode dne odstranění všech případných vad a nedodělků. Splátnost této faktury však neskončí dříve než 30 kalendářních dnů po termínu uvedeném v čl. V., odst. 2, této smlouvy. Součástí konečné faktury bude předávací protokol podepsaný oběma stranami.
10. Pokud Objednatel převezme dílo, na němž se vyskytují vady či nedodělky, bude zádržné uhrazeno až po odstranění posledního z nich. Zádržné bude uhrazeno Objednatelům Zhotoviteli na základě daňového dokladu vystaveného Zhotovitelem, v němž bude uvedeno, že se jedná o Konečnou fakturu.
11. Objednatel je povinen vadnou fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně bez zaplacení k provedení opravy v těchto případech:
- a) nebude-li faktura obsahovat některou povinnou, nebo dohodnutou náležitost, nebo bude chybně vyúčtována cena,
 - b) budou-li vyúčtovány práce, které Zhotovitel neprovedl,
 - c) bude-li DPH vyúčtováno v nesprávné výši,
 - d) nebude-li přílohou zjišťovací protokol.
- Ve vrácené faktuře vyznačí Objednatel důvod vrácení. Druhá smluvní strana provede opravu vystavením nové faktury. Vrátí-li Objednatel vadnou fakturu druhé smluvní straně, přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury.
12. Objednatel je povinen provést kontrolu vyfakturovaných prací a činností. Zhotovitel je povinen oprávněným zástupcem Objednatelů provedení kontroly umožnit.
13. Objednatel je oprávněn pozastavit financování v případě, že Zhotovitel bezdůvodně přerušil práce, nebo práce provádí v rozporu s projektovou dokumentací.
14. Doručení faktury se provede osobně oproti podpisu zmocněné osoby, nebo doručenkou prostřednictvím pošty.
15. Povinnost zaplatit je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu Objednatelů.



16. Strany se dohodly, že platba bude provedena na číslo účtu uvedené Zhotovitelem ve faktuře bez ohledu na číslo účtu uvedené v záhlaví smlouvy.
17. Strany se dohodly, že platba bude provedena na číslo účtu uvedené Zhotovitelem ve faktuře bez ohledu na číslo účtu uvedené v záhlaví této smlouvy. Musí se však jednat o číslo účtu zveřejněné způsobem umožňujícím dálkový přístup podle § 96 zákona o DPH. Zároveň se musí jednat o účet vedený v tuzemsku.
18. Pokud se stane Zhotovitel nespolehlivým plátcem daně dle § 106a zákona o DPH, je Objednatel oprávněn uhradit Zhotoviteli za zdanitelné plnění částku bez DPH a úhradu samotné DPH provést přímo na příslušný účet daného finančního úřadu dle § 109a zákona o DPH. Zaplacením částky ve výši daně na účet správce daně zhotovitele a zaplacením ceny bez DPH Zhotoviteli je splněn závazek Objednatele uhradit sjednanou cenu.

VIII. Jakost díla

1. Zhotovitel se zavazuje k tomu, že celkový souhrn vlastností provedeného díla bude dávat schopnost uspokojit stanovené potřeby, tj. využitelnost, bezpečnost, bezporuchovost, hospodárnost, při dodržení zásad ochrany životního prostředí. Ty budou odpovídat platné právní úpravě, českým technickým normám, zadávací dokumentací stavby a podkladům k zadávacímu řízení a této smlouvě. K tomu se Zhotovitel zavazuje používat výhradně materiály a konstrukce, vyhovující požadavkům kladeným na jejich jakost a mající prohlášení o shodě dle zákona o technických předpisech na výrobky. Zhotovitel se zavazuje dodržet kvalitu díla i v případě, že v průběhu prováděných prací nastanou nepříznivé podmínky.
2. Zhotovitel je povinen postupovat při provádění díla v souladu se zadávací dokumentací s platnými předpisy související s výstavbou, podle schválených technologických postupů stanovených platnými i doporučenými českými nebo evropskými technickými normami, bezpečnostními předpisy, v souladu se současným standardem používaných technologií a postupů pro tento typ stavby tak, aby dodržel smlouvenou kvalitu díla.
Dodržení kvality všech prací a dodávek sjednaných v této smlouvě je závaznou povinností Zhotovitele. Zjištěné vady a nedodělky je povinen Zhotovitel odstranit na své náklady.
3. V případě, že bude nutno použít postupy a materiály, které nejsou uvedeny v zadávací dokumentaci pro provádění stavby, lze použít pouze takových, které v době realizace díla budou v souladu s platnými i doporučenými českými nebo evropskými normami. Jakékoliv změny oproti zadávací dokumentaci pro provádění stavby musí být odsouhlaseny Objednatelem.
4. Jakost dodávaných materiálů bude dokladována předepsaným způsobem při kontrolních prohlídkách a při předání a převzetí díla nebo jejich částí.
5. Při realizaci díla nesmí Zhotovitel použít jakýkoliv materiál s karcinogenními nebo jinými účinky, které působí negativně na lidské zdraví. V případě zjištění této skutečnosti je povinností Zhotovitele provést náhradu a výměnu i již zabudovaných výrobků a materiálů na své náklady.
6. Zhotovitel je povinen zajistit včasné a odborné provedení všech zkoušek předepsaných platnými českými technickými normami, bezpečnostními předpisy nebo vyžádaných od příslušných kompetentních orgánů.

IX. Staveniště

1. Objednatel předá Zhotoviteli staveniště po nabytí účinnosti smlouvy. O jeho předání a převzetí vyhotoví smluvní strany zápis.
2. Obvod staveniště je vymezen projektovou dokumentací. Pokud bude Zhotovitel potřebovat pro realizaci díla prostor větší, zajistí si jej na vlastní náklady.
3. Zhotovitel hradí elektrickou energii, vodné, stočné a další odebraná média. Zhotovitel zabezpečí na své náklady měření jejich odběru.
4. Zhotovitel se zavazuje vyklidit a vyčistit staveniště do doby převzetí díla. Při nedodržení tohoto termínu se Zhotovitel zavazuje uhradit Objednateli veškeré náklady a škody, které mu tím vznikly.



5. Zhotovitel odpovídá za bezpečnost a ochranu zdraví všech osob v prostoru staveniště, dodržování bezpečnostních, hygienických, požárních předpisů, včetně prostorů zařízení staveniště, bezpečnosti silničního provozu v prostoru staveniště.
6. Zhotovitel odpovídá v plném rozsahu za provoz na staveništi.
7. Zhotovitel se zavazuje udržovat na převzatém staveništi pořádek a čistotu, na svůj náklad odstraňovat odpady a nečistoty vzniklé jeho činností, a to v souladu s příslušnými předpisy, zejména ekologickými a o likvidaci odpadů v souladu se zákonem o odpadech a vyhláškou č. 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, ve znění pozdějších předpisů, bude předložen písemný doklad.
8. Zhotovitel je povinen zajistit hlídání staveniště. Náklady na jeho ostrahu jsou zahrnuty již v ceně.

X. Provádění díla

1. Zhotovitel se zavazuje provést dílo svým jménem a na vlastní zodpovědnost. V případě, že pověří provedením díla jinou osobu, má Zhotovitel odpovědnost, jako by dílo provedl sám.
2. Zhotovitel je povinen ihned po obdržení zadávací dokumentace bez zbytečných odkladů prověřit, zda předmětná dokumentace a další závazné podklady a pokyny objednatele týkající se předmětu smlouvy nemají zjevné vady a nedostatky, zda neobsahují nevhodná řešení, materiály, nejsou v rozporu se stanovenými parametry.
3. V případě zjištěných vad je Zhotovitel povinen na ně ihned písemně upozornit Objednatele. Ten se vyjádří, zda budou vady odstraněny či na provedení díla trvá. Pokud se Objednatel rozhodne vady odstranit a jejich odstranění bude trvat déle než jeden týden, dohodnou se Zhotovitel i Objednatel na dalším postupu do doby odstranění vady.
4. Zhotovitel se zavazuje realizovat práce vyžadující zvláštní způsobilost nebo povolení podle příslušných předpisů osobami, které tuto podmínku splňují.
5. Zhotovitel je povinen provedené práce, zabezpečit před poškozením a krádežemi až do předání díla, nebo jeho části Objednateli, a to na vlastní náklady.
6. Zhotovitel vyzve objednatele písemně nejméně 2 pracovní dny předem k prověření kvality prací, jež budou dalším postupem při zhotovování díla zakryty. V případě, že se na tuto výzvu Objednatel bez vážných důvodů nedostaví, může Zhotovitel pokračovat v provádění díla po předešlém písemném upozornění Objednatele.
7. Zjistí-li Zhotovitel při provádění díla skryté překážky bránící řádnému provedení díla, je povinen to bez odkladu oznámit Objednateli a navrhnout mu další postup.
8. Zhotovitel je povinen bez odkladu upozornit Objednatele na případnou nevhodnost realizace vyžadovaných prací.
9. Zhotovitel je povinen závazným prohlášením řádně informovat Objednatele o svých případných subdodavatelích na stavbě a stanovit zodpovědně celkovou dobu trvání prací a činností, včetně případných změn, ve smyslu § 15 odst. 1 písm. a) a b) zákona o zajištění BOZP na stavbách. Dále je Zhotovitel povinen při realizaci díla (viz. § 14, 16, 17 a 18 zákona o zajištění BOZP na stavbách, vznikne-li Objednateli povinnost zajistit koordinátora BOZP) poskytovat koordinátorovi BOZP součinnost potřebnou pro plnění jeho úkolů po celou dobu jeho zapojení do realizace stavby, brát v úvahu jeho podněty a pokyny.
10. Zhotovitel je povinen zajistit při provádění díla dodržení veškerých bezpečnostních opatření a hygienických opatření a opatření vedoucích k požární ochraně prováděného díla, a to v rozsahu a způsobem stanoveným příslušnými předpisy.
11. Zhotovitel v plné míře zodpovídá za bezpečnost a ochranu zdraví všech osob v prostoru staveniště a zabezpečí jejich vybavení ochrannými pracovními pomůckami. Zhotovitel je povinen na svůj náklad zabezpečit staveniště zejména před vstupem nepovolaných osob, dodržovat hygienické, ekologické a požární předpisy. Všichni pracovníci musí být proškoleni o bezpečnosti práce na stavbě. Zhotovitel je povinen zajistit bezpečnost práce na ochranu zdraví na stavbě podle specifických podmínek.
12. Zhotovitel je povinen na převzatém staveništi udržovat pořádek a čistotu, sám zajistí skládky na všechny druhy odpadů vznikající při realizaci předmětu díla.



13. Pokud činností zhotovitele dojde ke způsobení škody Objednateli nebo třetím osobám z titulu opomenutí, nedbalosti nebo neplněním podmínek vyplývajících ze zákona, technických nebo jiných norem nebo vyplývajících z této smlouvy je Zhotovitel povinen bez zbytečného odkladu tuto škodu odstranit a není-li to možné, tak finančně uhradit. Veškeré náklady s tím spojené nese Zhotovitel. Zhotovitel odpovídá i za škodu způsobenou činností těch, kteří pro něj dílo provádějí. Zhotovitel odpovídá za škodu způsobenou okolnostmi, které mají původ v povaze strojů, přístrojů nebo jiných věcí, které Zhotovitel použil nebo hodlal použít při provádění díla.
14. Zhotovitel zajistí na svůj náklad stavbu tak, aby nedošlo k ohrožování, nadměrnému nebo zbytečnému obtěžování okolí a ke znečišťování komunikací.
15. Zhotovitel je povinen bez odkladu upozornit objednatele na případnou nevhodnost realizace vyžadovaných prací. Smluvní strany se dohodly na vyloučení ustanovení § 2595 OZ.
16. Zhotovitel je povinen v průběhu plnění předmětu díla v pravidelných intervalech (zřejmý postup) pořizovat fotografie o průběhu provádění díla. Při předání díla Zhotovitel předá Objednateli pořízené fotografie na CD nosiči.

XI. Stavební deník a kontrolní dny

1. Zhotovitel povede ode dne převzetí staveniště stavební deník, který se skládá z úvodního listu, denních záznamů a příloh v souladu s přílohou č. 9 vyhlášky č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb.
2. Do stavebního deníku bude zhotovitel zapisovat všechny skutečnosti rozhodné pro plnění smlouvy, zejména údaje o časovém postupu prací a jejich jakosti, důvody odchylek prováděných prací od projektové dokumentace, o provedených zkouškách a další údaje potřebné pro posouzení prací orgány státní správy a Objednatel.
3. Objednatel a jím pověřené osoby (technický dozor stavebníka, autorský dozor, koordinátor BOZP) jsou oprávněny stavební deník kontrolovat a k zápisům připojovat své stanovisko ve lhůtě tří pracovních dnů.
4. Stavební deník, který bude k dispozici na stavbě, mj. obsahuje:
 - a) základní list, ve kterém se uvádí název a sídlo Objednatele, Zhotovitele, projektanta a případné změny těchto údajů,
 - b) základní údaje stavby v souladu s projektovou dokumentací pro provádění stavby,
 - c) přehled smluv včetně dodatků a změn,
 - d) seznam dokladů a úředních opatření týkající se stavby,
 - e) popis a množství provedených prací a jejich časový postup,
 - f) druh použitých materiálů a technologií,
 - g) zdůvodnění odchylek v postupech prací a v použitých materiálech oproti projektové dokumentaci pro provádění stavby a další údaje, které souvisí s hospodárností práce,
 - h) stanovení termínů k odstranění zjištěných závad, vad a nedodělků v průběhu výstavby,
 - i) výzvy k účasti na zkouškách.
5. Denní záznamy budou zapisovány do deníku s očíslovanými listy, jednak pevnými, jednak perforovanými pro dva oddělitelné průpisy. Perforované listy budou očíslovány shodně s listy pevnými.
6. Denní záznamy bude zapisovat a podepisovat stavbyvedoucí (jeho zástupce) v den, kdy práce byly provedeny, nebo kdy nastaly okolnosti, které vyvolaly nutnost zápisu. Při denních záznamech nesmí být vynechána volná místa.
7. Do deníku je oprávněn provádět záznamy kromě státního stavebního dohledu také technický a autorský dozor Objednatele.
8. Nesouhlasí-li stavbyvedoucí se záznamem orgánů uvedených v předchozím ustanovení, připojí k jejich záznamu do tří pracovních dnů své vyjádření, pokud tak neučiní, má se za to, že s obsahem záznamu souhlasí.
9. Nesouhlasí-li Objednatel s obsahem záznamu ve stavebním deníku, vyznačí námítky svým zápisem do stavebního deníku.
10. Zhotovitel bude odevzdávat Objednateli nebo jeho oprávněnému zástupci první průpis denních záznamů ze stavebního deníku při prováděné kontrolní činnosti. .



11. Stavební deník vede Zhotovitel ode dne předání a převzetí staveniště do dne dokončení stavby, popřípadě do odstranění vad a nedodělků, zjištěných při kontrolních prohlídkách stavby.
12. Zápisem ve stavebním deníku nelze obsah smlouvy měnit.
13. Pro účely kontroly průběhu provádění díla organizuje Objednatel „Kontrolní dny“ v termínech nezbytných pro řádné provádění kontroly, nejméně však jedenkrát za dva týdny. Termíny kontrolních dnů stanoví Objednatel při předání a převzetí staveniště.

XII. Předání díla

1. Objednatel převezme po dokončení díla.
2. Přejímací řízení bude Objednatelem zahájeno do 2 pracovních dnů po obdržení písemné výzvy Zhotovitele a ukončeno nejpozději do 2 dnů ode dne zahájení.
3. O předání díla, nebo jeho části pořídí Zhotovitel a Objednatel zápis, ve kterém se mimo jiné uvede soupis :
 - a) označení díla,
 - b) označení Objednatele a Zhotovitele díla,
 - c) číslo a datum uzavření smlouvy o dílo,
 - d) zahájení a dokončení prací na zhotovovaném díle, nebo jeho části,
 - e) prohlášení Objednatele, že dílo, nebo jeho část přejímá,
 - f) datum a místo sepsání zápisu,
 - g) jména a podpisy zástupců Objednatele a Zhotovitele,
 - h) seznam převzaté dokumentace,
 - i) soupis nákladů od zahájení po dokončení díla,
 - j) termín vyklizení staveniště (při předání celého díla),
 - k) datum ukončení záruky na dílo (při předání celého díla),
 - l) soupis vad a nedodělků s termínem jejich odstranění.
4. Zhotovitel a Objednatel jsou oprávněni uvést v zápise cokoli, co budou považovat za nutné.
5. Zhotovitel zároveň předá Objednateli doklady o řádném provedení díla, nebo jeho části dle technických norem a předpisu, atesty použitých materiálů (průkazné zkoušky), výsledky provedených „kontrolních zkoušek“, jakožto i záruční listy, revizní zprávy včetně prohlášení o shodě, dokumentaci skutečného provedení stavby ve dvou vyhotoveních se zakreslením všech změn, podle skutečného stavu prováděných prací autorizovanou Zhotovitelem a autorským dozorem podle této smlouvy, stavební deník včetně dokladu o likvidaci odpadu.
6. Součástí předávacího protokolu musí být i doklady uvedené v bodě 5. tohoto článku a závěrečný výstupní protokol. Objednatel se zavazuje převzít dílo na základě protokolu o předání a převzetí předmětu smlouvy i s případnými drobnými nedodělků, které samy o sobě, nebo ve spojení s jinými nebrání provozu díla jako celku s tím, že v předmětném zápise o předání a převzetí budou Zhotoviteli stanoveny závazné termíny k jejich odstranění.
7. Po podepsání předmětného protokolu oprávněnými zástupci obou smluvních stran, považují se veškerá opatření a lhůty v něm uvedené za dohodnuté, pokud některá ze stran neuvede, že s určitými jeho body nesouhlasí. Jestliže jsou Objednatelem v zápise vady popsány nebo uvedeny, jak se projevují, platí, že tím současně požaduje po Zhotoviteli jejich bezplatné odstranění. Za vady, které se projevily po odevzdání díla, zodpovídá Zhotovitel v rozsahu sjednané záruky.
8. V případě, že Objednatel řádně dokončené dílo nepřevzme, uvede v zápise i protokolu oprávněný důvod jeho nepřevzetí. Po odstranění nedostatků, pro které Objednatel odmítl dílo převzít, opakuje se přejímací řízení v nezbytném nutném rozsahu. Z opakované přejímky sepiší smluvní strany dodatek k předmětnému zápisu o předání a převzetí díla, v němž Objednatel prohlásí, že dílo nebo jeho dohodnutou část od Zhotovitele přejímá.
9. Zástupci smluvních stran, kteří jsou zmocněni k přejímání a předávání díla, budou uvedeni ve stavebním deníku.



XIII. Práva z vadného plnění a záruka na jakost

1. Zhotovitel odpovídá za úplnost a funkčnost díla, za jeho kvalitu, která bude odpovídat projektové dokumentaci pro provádění stavby, platným technickým normám, standardům a podmínkách výrobců a dodavatelů materiálů a výrobků, platných v České republice v době jeho realizace.
2. Zhotovitel odpovídá za vady, jež má dílo v době předání a převzetí, kolaudační vady a vady, které se projeví v záruční době.
3. Za vady díla, které se projeví po záruční době, odpovídá Zhotovitel jen tehdy, pokud jejich příčinou bylo prokazatelné porušení jeho povinností.
4. Zhotovitel poskytuje záruku na provedené dílo v délce 36 měsíců. Na ostatní dodávky materiálů a zařízení poskytuje Zhotovitel záruku v délce 24 měsíců, pokud výrobky, zařízení nenabízí delší záruční lhůtu, podle záručních listů jednotlivých dodavatelů.
5. Záruční doba začíná plynout ode dne řádného předání a převzetí celého díla nebo jeho částí bez vad a nedodělků Objednatel. Záruka na část díla však neskončí dříve než záruka na celé dílo.
6. Vyskytne-li se v průběhu záruční doby na provedeném díle vada nebo při kolaudačním řízení, Objednatel písemně oznámí Zhotoviteli vadu popíše a uvede, jak se projevuje. Jakmile Objednatel odeslal toto písemné oznámení, má se za to, že požaduje bezplatné odstranění vady.
7. Zhotovitel započne s odstraněním vady nejpozději do 2 pracovních dnů ode dne doručení písemného oznámení o vadě, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. V případě havárie započne s odstraněním vady ihned, jinak zajistí Objednatel odstranění vady na náklady Zhotovitele u jiné firmy. Vada bude odstraněna nejpozději do 5 pracovních dnů od započetí prací, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. Pro termíny odstraňování vad dle tohoto ustanovení budou respektovány technologické lhůty a klimatické podmínky pro provádění prací.
9. Objednatel je povinen umožnit Zhotoviteli odstranění vady.
10. Provedenou opravu vady Zhotovitel Objednateli předá písemně a na provedenou opravu poskytne Zhotovitel záruku ve stejné délce jako v odst. 4 tohoto článku smlouvy.
11. Záruční lhůta neběží po dobu, po kterou Objednatel nemohl předmět díla užívat pro vady díla, za které Zhotovitel odpovídá.
12. Práva Objednatele z vadného plnění se řídí příslušnými ustanoveními OZ.

XIV. Náhrada újmy

1. Nebezpečí újmy na zhotovovaném díle nese Zhotovitel v plném rozsahu až do dne předání a převzetí celého díla. Odpovědnost Zhotovitele se nevztahuje na újmy, které jsou pro Zhotovitele nepojistitelné (např. živelné události), za které nese odpovědnost Objednatel z titulu svého pojištění jako vlastníka objektů.
2. Zhotovitel nese odpovědnost původce odpadů, zavazuje se nezpůsobovat únik ropných, toxických či jiných škodlivých látek na stavbě.
3. Zhotovitel je povinen učinit veškerá opatření potřebná k odvrácení újmy nebo k jejich zmírnění.
4. Zhotovitel je povinen nahradit objednateli v plné výši újmu, která vznikla při realizaci a užívání díla v souvislosti nebo jako důsledek porušení povinností a závazků zhotovitele dle této smlouvy. Nemajetkovou újmu jsou smluvní strany povinny hradit pouze, stanoví-li to zvlášť OZ nebo jiný právní předpis.
5. Zhotovitel je povinen sjednat pojištění proti újmám, způsobeným vlastní činností. Toto pojištění je povinen zhotovitel udržovat v účinnosti po celou dobu zhotovování díla.
6. V případě, že Objednateli nebo třetím osobám vznikne při činnosti prováděné Zhotovitelem prokazatelná újma, která nebude kryta pojištěním sjednaným ve smyslu bodu 5. tohoto článku smlouvy, je Zhotovitel povinen tuto újmu uhradit z vlastních prostředků.

XV. Sankční ujednání

1. Zhotovitel je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,1 % z ceny díla (bez DPH) za každý i započatý den prodlení s předáním díla bez vad a nedodělků.
2. Za vady předmětu díla odpovídá Zhotovitel v rozsahu stanoveném v OZ.



3. V případě prodlení s vyklizením a vyčištěním staveniště se Zhotovitel zavazuje uhradit smluvní pokutu ve výši 800,- Kč za každý i započatý den prodlení.
4. V případě nedodržení termínu k odstranění drobných vad a nedodělků zjištěných při předání a převzetí díla je Zhotovitel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč za každý i započatý den prodlení a zjištěný případ.
5. V případě nedodržení termínu k odstranění vad zjištěných při případné kolaudaci stavby je Objednatel oprávněn vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 1000,- Kč za každý i započatý den prodlení a zjištěný případ.
6. V případě nedodržení termínu k odstranění vady, která se projevila v záruční době, je Objednatel oprávněn účtovat Zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 1 500,- Kč za každý i započatý den prodlení a zjištěný případ.
7. Zhotovitel je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 800,- Kč za každý prokazatelně zjištěný případ hrubého nedodržení pořádku na pracovišti (ohrožující bezpečnost práce). Pokuta bude vyúčtována až poté, kdy Zhotovitel zjištěné nedostatky zapsané ve stavebním deníku Objednatelům nebo jeho oprávněným zástupcem ve stanoveném dodatečném termínu neodstraní.
8. V případě, že závazek provést dílo zanikne před řádným ukončením díla, nezaniká nárok na smluvní pokutu, pokud vznikl dřívějším porušením povinnosti.
9. Zánik závazku pozdním plněním neznamená zánik nároku na smluvní pokutu za prodlení s plněním.
10. Smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí povinná strana nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně škoda, kterou lze vymáhat samostatně.
11. Smluvní pokuty se nezapočítávají na náhradu případně vzniklé škody.
12. Smluvní pokuty je Objednatel oprávněn započíst proti pohledávce zhotovitele.
13. V případě, že bude zjištěno, že stavební deník není přístupný v pracovní době na stavbě, bude Objednatelům účtována smluvní pokuta ve výši 800,- Kč za každý zjištěný případ.

XVI. Závěrečná ujednání

1. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: O uzavření této smlouvy rozhodla rada městského obvodu usnesením č. 954/53/21 ze dne 31. 3. 2021, kterým bylo rozhodnuto o výběru nejvhodnější nabídky na plnění veřejné zakázky „Realizace discgolfového hřiště v areálu sadu Šporovnice“, zadané dle zákona č. 134/2016 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění a Směrnicí č.2/2016 pro zadávání veřejných zakázek.
2. Smluvní strany se dohodly, že pro tento svůj závazkový vztah vylučují použití ustanovení § 1765 OZ, ustanovení § 1978 odst. 2 OZ, ustanovení § 2093 OZ, ustanovení § 2591 OZ.
3. Změnit, nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
4. Smluvní strany mohou ukončit smluvní vztah písemnou dohodou.
5. Smluvní strany mohou smlouvu vypovědět písemnou výpovědí se 14-ti denní výpovědní lhůtou, která začíná běžet dnem doručení druhé smluvní straně.
6. V případě zániku závazku před řádným splněním díla je Zhotovitel povinen ihned předat Objednateli nedokončené dílo, včetně věcí, které opatřil a které jsou součástí díla a uhradit případně vzniklou škodu. Objednatel je povinen uhradit Zhotoviteli cenu věcí, které opatřil a které se staly součástí díla. Smluvní strany uzavřou dohodu, ve které upraví vzájemná práva a povinnosti.
7. Smluvní strany se zavazují, že jakékoliv informace, které se dovědí v souvislosti s plněním předmětu smlouvy, nebo které jsou obsahem předmětu smlouvy, neposkytnou třetím osobám.
8. Zhotovitel nemůže bez souhlasu Objednatelů postoupit svá práva a povinnosti plynoucí ze smlouvy třetí osobě.
9. Pro případ, že kterékoliv ustanovení této smlouvy oddělitelné od ostatního obsahu se stane neúčinným nebo neplatným, smluvní strany se zavazují bez zbytečných odkladů nahradit takové ustanovení novým. Případná neplatnost některého z ustanovení této smlouvy nemá za následek neplatnost ostatních ustanovení.



10. Zhotovitel se zavazuje účastnit se na základě pozvánky objednatele všech jednání týkajících se předmětu díla.
11. Písemnosti se považují za doručené i v případě, že kterákoliv ze smluvních stran její doručení odmítne, či jinak znemožní.
12. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůli určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
13. Vše, co bylo dohodnuto před uzavřením smlouvy, je právně irelevantní a mezi smluvními stranami platí jen to, co je dohodnuto v této písemné smlouvě.
14. Zhotovitel je povinen poskytovat objednateli veškeré informace, doklady apod. písemnou formou.
15. Osoby podepisující tuto smlouvu svým podpisem ztvrzují platnost svých jednateckých oprávnění.
16. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uzavření smlouvy.
17. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž Objednatel obdrží dvě a Zhotovitel jedno vyhotovení.
18. Příloha smlouvy: příloha č. 1 – Oceněný nabídkový rozpočet

Za objednatele

Datum: - 6 -04- 2021

Místo: Radvanice

Bc. Aleš Boháč, MBA
starosta

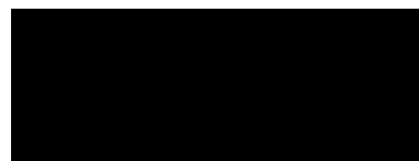


Za zhotovitele

Datum: 12.04.2021

Místo: [Redacted]

Mgr. Přemysl Novák
jednatel





Příloha č. 1 ke smlouvě č. S 077/2021/MBaI

Oceněný nabídkový rozpočet

ROZPOČET ZÁMĚRU		Popis				
Pořadové číslo	popis	množství	jednotka	jednot. cena	celková cena	
DiscGolfPark Radvanice 18 jamek – areál športovnícká						
Celkem (bez DPH) v Kč		644 190,00 Kč				
DPH v Kč		135 279,90 Kč				
Celkem (včetně DPH) v Kč		779 469,90 Kč				
Projektové a grafické práce						
1	Projektční práce a vytyčovací	1,0	kpl	18 000,00 Kč	18 000,00 Kč	
2	Grafické práce	18,0	jamka	750,00 Kč	13 500,00 Kč	
Projektové a grafické práce celkem:					31 500,00 Kč	
Discgolfový mobiliář						
3	Discgolfový koš DiscGolfPark target, TÜV certifikace	19,0	ks	10 540,00 Kč	200 260,00 Kč	
4	TeePad - výhoziště - umělá tráva 240x140cm, modřinový rám, spojovací materiál, křemičitý písek	18,0	ks	4 880,00 Kč	87 840,00 Kč	
5	TeeSign - popis jamky - provedení dřevo	19,0	ks	2 650,00 Kč	50 350,00 Kč	
6	InfoBoard - popis hřiště - provedení kov	2,0	ks	11 400,00 Kč	22 800,00 Kč	
7	Zemní vrut na instalaci informačních cedulí	20,0	ks	620,00 Kč	12 400,00 Kč	
Discgolfový mobiliář celkem:					373 650,00 Kč	
Montáž						
8	Discgolfový koš Innova DiscCatcher Pro - instalace do betonové patky	19,0	ks	1 250,00 Kč	23 750,00 Kč	
9	TeeSigns - popis jamky - instalace na zemní vrut	19,0	ks	650,00 Kč	12 350,00 Kč	
10	TeePad - výhoziště	18,0	ks	4 030,00 Kč	72 540,00 Kč	
11	InfoBoard - velká info cedule - instalace na zemní vruty	2,0	ks	2 500,00 Kč	5 000,00 Kč	
12	Skládkovné a odvoz zeminy	15,0	t	800,00 Kč	12 000,00 Kč	
13	Doprava materiálu	300,0	km	8,00 Kč	2 400,00 Kč	
Montáž celkem:					128 040,00 Kč	
Discgolfové vybavení						
14	Discgolfové disky	600	ks	185,00Kč	111 000,00 Kč	
Discgolfové vybavení celkem					111 000,00 Kč	
Cena celkem (bez DPH)					544 699,90 Kč	

